

y guiar de la mano al no iniciado. Evidentemente los autores han tenido que decidirse por una u otra interpretación, pero su elección es siempre juiciosa, seria.

J. L. CUNCHILLOS

A. DEISSLER, *Le Livre des Psaumes*, II, París 1968, Edit. Beauchesne, Rue de Rennes, 117. — 115 × 185 mm. — 320 págs.

Este segundo volumen de la obra de A. Deissler sobre los Salmos, traducida del alemán e incluida en la prestigiosa colección "Verbum Salutis", comenta los Salmos 76-150.

Ofrece la traducción de cada salmo, con títulos internos del autor que señalan las estrofas o secuencias temáticas, y la acompaña del correspondiente comentario. La explicación se estructura en cuatro planos. En el primero dilucida el autor los problemas textuales: lecturas discutidas, correcciones adoptadas, justificación de traducciones. En el segundo define la forma literaria del salmo, su posible origen cáltico, su dependencia o parentesco literario con otros textos bíblicos, su datación y su uso en la liturgia judía. El tercer plano, el central, ofrece las notas exegéticas y la interpretación de los pasajes difíciles del salmo. Su interpretación se afirma sobre paralelos bíblicos, que hace hablar por sí mismos en abundantes citas. En el último plano señala el eventual uso del salmo en el Nuevo Testamento, su actualidad cristiana y su mensaje hoy. Si hay en el salmo motivos o sentimientos que disuenan, los aclara a la luz de su contexto histórico. Finalmente, indica su emplazamiento en la liturgia.

Este rigor metódico facilita el uso del libro y lleva directamente al objeto. Su actitud ante el texto es de respeto sumo; su uso de los lugares paralelos es certero e indica su familiaridad con todo el Antiguo Testamento; su actualización es comedida y fundada. Tal vez el tercer plano se desearía a veces más explícito; es decir, que además de la explicación de términos y expresiones concretas, diera una idea del salmo en su conjunto, como unidad orgánica.

Al leer el comentario de A. Deissler a los Salmos se piensa instintivamente en su estudio monográfico "El Salmo 119 y su teología" (Munich 1955). Es su método, definido por A. Robert de la exégesis "vertical", y su especial sensibilidad ante el precedimiento "antológico" los que conectan el comentario con el estudio monográfico. Otros discípulos de A. Robert, como A. Feuillet y R. Tournay, muestran también su dependencia en ello del profesor del Instituto Católico de París.

La obra de A. Deissler se distingue por su precisión, su solidez y su claridad. Es el tono de la colección "Verbum Salutis".

ANGEL GONZÁLEZ

A. BARUCQ, *Ecclesiaste*. (Verbum Salutis Ancien Testament, 3). — Edit. Beauchesne. Rue de Rennes, 117, París VI, 1968. — 115 × 185 mm. — 214 páginas.

Con las características propias del comentario "Verbum Salutis" escribe el del libro del Eclesiastés el prestigioso exégeta A. Barucq. En una amplia y cuidada Introducción (págs. 7-50), refiere las diversas interpretaciones del término *Cohé'et*. Partiendo de los pasajes que parecen presen-